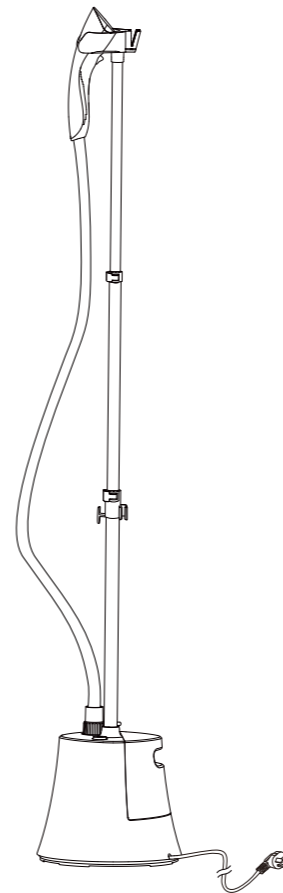


## 松下·万宝(广州)电熨斗有限公司

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝南街2号  
电 话: 020-84770888  
邮 编: 511495  
原产地: 中国

## 松下家电(中国)有限公司

客户咨询服务中心: 4008-811-315



NI-GSG020

感谢您购买本公司的产品。  
在使用本产品前, 请仔细阅读本说明书并妥善保管, 以备将来参考。

扫描二维码  
关注松下服务  
官方微信平台



在线人工客服  
一般保修报装  
服务进度查询  
获取新品咨询

- 通讯费用必须由客户自行承担。
- 链接内容可能会发生更改。


重要安全警示-----	03-06
各部品名称-----	07
产品的组装-----	08
水箱的加水-----	08
使用-----	09-10
使用后-----	10
清洁保养-----	11
清洁水垢-----	11
规格-----	11
常见故障及处理方法-----	12
产品中有害物质的名称及含量-----	15


## 重要安全警示

为减少故障、触电、受伤、火灾、死亡以及设备或财产损坏的危险，请务必遵守以下安全注意事项。


### 标志说明


以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。

 **警告** 如果您没有遵照此指示操作，您可能会受到严重的伤害甚至死亡。

 **注意** 您必须注意，否则潜在的危险可能使您受到轻度的伤害或损坏您的物品。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。

 此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。

 此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

### 警告

为了减少人身伤害、财产损失、触电或火灾的危险，请遵守下列规定：

 电源线插头或电源线在损坏或发烫的情况下请勿使用。如果插入家用电源插座的电源插头松动时，请勿使用。

 在本产品接通电源期间，使用者不能离开。

 切勿在手湿的情况下将电源插头连接到家用电源插座或从家用电源插座中拔出。


 请勿损坏或改造，或用力弯曲，拉扯，扭曲电源线，也不要放置任何重物在电源线上或挤压到电源线。


 请勿让电源线接触蒸汽喷头的高温表面。

 请勿在捆绑着电源线的状态下使用。


 不要在手湿的时候使用本产品。


 不要让本体靠近易燃物品(如汽油或类似物品)。

 请勿改装，拆卸或修理本产品。  
- 否则可能会因为异常操作而导致火灾或伤害，请务必委托本公司指定的维修店修理。

 请勿在存放时将电源线缠绕在本体上。  
- 否则可能导致电源线断线，发生触电，或由于短路而导致火灾。

 请不要把产品浸入水中或其他液体中。  
- 否则可能会导致烫伤，触电或短路引起火灾。

 如果产品或水箱等部品发生跌落、有可见的损坏迹象或有渗漏现象，则不能使用。  
- 请不要自行拆机维修，应送指定的维修店修理。

 请不要超载使用家用电源插座或线路。  
- 在同一家用电源插座插入过多插头而超载使用时，可能会因过热而导致火灾。

## 警告

为减少受伤、触电或火灾的危险，请务必遵守以下安全注意事项：

- ❗ 在给水箱注水前必须将器具的电源软线的插头从插座上拔掉。
- ❗ 输入电压必须符合产品底座上标明的额定电压。请将电源插头完全插入插座中。
- ❗ 定期清洁插头，以防止灰尘堆积。  
- 请拔下插头，并用干布擦拭。
- ❗ 请单独使用插座，不要使用电源接线板。  
- 否则会造成触电或火灾。
- ❗ 本产品只能使用带接地线的插座。  
- 否则可能会引起火灾或触电。
- ❗ 发生异常和故障时，请立即停止使用并拔下电源插头。  
<异常或故障的例子>
  - 经常自动停止或电源线、电源线插头发热异常或褪色。
  - 本产品变形或发出类似燃烧的异味。  
- 请咨询本公司授权的服务人员。
- ❗ 本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者(包括儿童)使用，必须有监护者从旁监督并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。应照看好儿童，确保他们不玩耍本器具。  
- 否则可能导致意外的发生或受伤。

- ❗ 如果电源软线损坏，为避免危险，必须由制造商或其维修部或类似的专业人员来更换。  
- 否则可能导致意外的发生或受伤。

- ❗ 蒸汽喷头必须稳固地放在放置架上，并确保底座放置的位置是平稳的。  
- 否则会造成蒸汽喷头刮伤，蒸汽喷头掉落会造成身体受伤或烫伤。

- ❗ 请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。  
- 否则有可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

## 注意

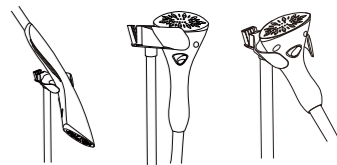
为了减少人身伤害、财产损失、触电或火灾的危险，请遵守下列规定：

- ⊘ 请勿将针或其他类似物品插入喷嘴，或将其用于插着缝纫针或其他类似物品的衣物上。
- ⊘ 可能会有喷嘴面突然喷出蒸汽的情况，请不要将喷嘴近距离地对向自己或他人。
- ⊘ 切勿将本产品用于织物以外的物品。
- ⊘ 本产品完全冷却之前请勿进行收纳。
- ⊘ 电源线在扭曲的状态下请勿收纳。  
- 否则可能导致电源线断线，发生烫伤，触电，或由于短路而导致火灾。

## 注意

- ⊘ 蒸汽喷头不能朝下使用。  
- 否则会因热水滴出导致烫伤。
- ⊘ 使用期间，不要用手接触高温部位(喷嘴表面、放置架、蒸汽输送管及其附近的高温部)。  
- 否则会造成烫伤。
- ⊘ 使用期间，不要触碰蒸汽。  
- 否则会造成烫伤。
- ⊘ 不要倒侧放置底座。  
- 否则会造成漏水、地板和地毯损坏。
- ⊘ 不要把蒸汽喷头放在底座或地板上。  
- 否则会造成产品、地板和地毯损坏。

- ⊘ 请勿倒置或倾斜放置蒸汽喷头，请按指示正确放置蒸汽喷头。  
- 否则可能会造成产品跌落、人员受伤或烫伤。



- ⊘ 请勿在水箱中加入香水，醋，淀粉，除垢剂，熨烫辅助剂或其他化学物品。  
本产品适用自来水、纯净水或蒸馏水。  
- 否则可能会污染衣物，使衣物变色。

- ⊘ 请勿使用市面上的任何熨烫配件。  
- 否则可能会因为错误操作而导致烫伤或者衣物损坏。

- ⊘ 请勿在不耐高温或者不防潮的墙壁或者家具附近使用本产品。  
- 否则可能会损坏墙壁或者家具。

- ⊘ 请勿在水箱中加入热水。  
- 否则可能会因热水溅出而造成烫伤。

- ⊘ 不要拉着蒸汽输送管来移动底座。  
- 否则会造成蒸汽输送管、触电、火灾。

## ⚠ 注意

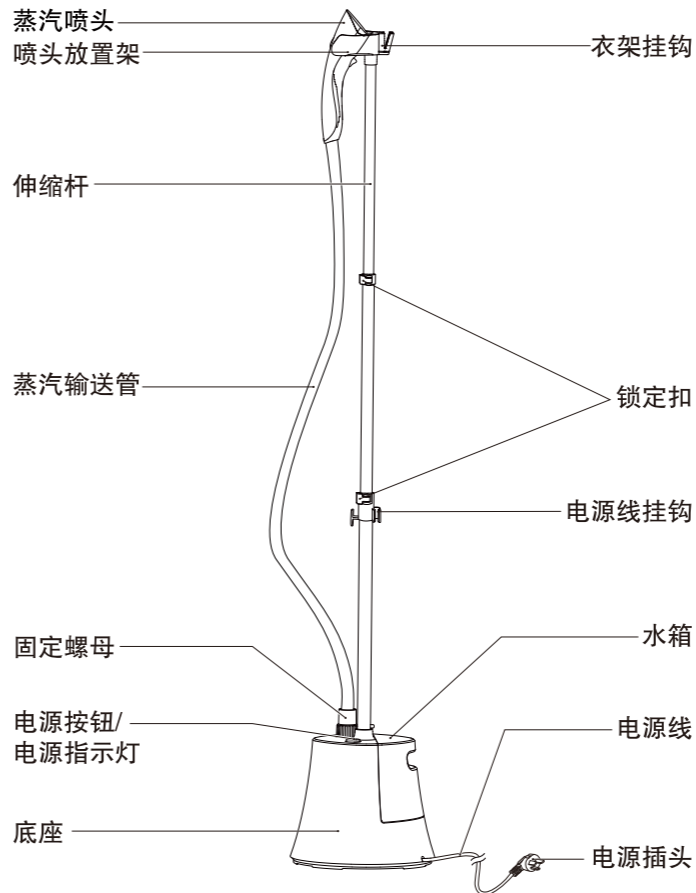
- ⊘ 搬动产品时，请不要通过衣架挂钩来提起整个产品。  
- 否则可能导致产品跌落、受伤。
- ⊘ 请勿在蒸汽输送管被压扁、堵塞的情况下使用。  
- 否则会因热水从底座溢出导致地板和地毯损坏或造成烫伤。
- ⊘ 不要在蒸汽输送管或电源线缠绕的状态下使用本产品。  
- 否则可能会造成蒸汽输送管损坏，触电和火灾。
- ⊘ 蒸汽输送管未正确安装到底座上时请勿使用，在使用过程中请勿拔出蒸汽输送管。  
- 否则可能会造成烫伤。

为了减少人身伤害、财产损失、触电或火灾的危险，请遵守下列规定：

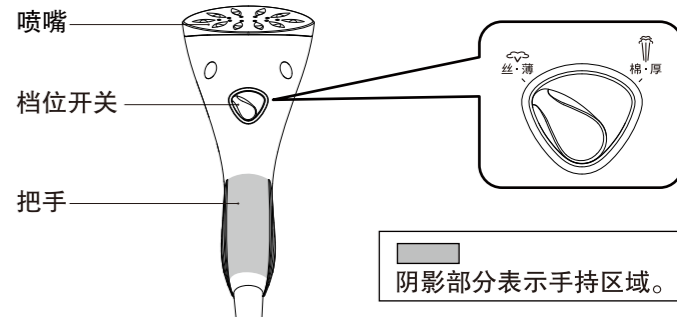
- ⚠ 将电源插头拔出时必须抓住电源插头，不能拉电源线或用湿手触及电源线。  
- 否则会造成火灾、触电、或受伤。
- ⚠ 使用产品时，请注意防止由于蒸汽喷溅所产生的危险。  
- 否则蒸汽喷出可能导致烫伤。
- ⚠ 使用后，请将水箱的水排空。  
- 否则产品在下次使用时会有热水溅出而导致烫伤。

- ⚠ 在不使用或清洁本产品的时候必须将电源插头拔掉。  
- 否则会造成火灾，触电或受伤。
- ⚠ 将本产品用于高级或者特制衣物时，请先在衣物隐蔽处试用。  
- 否则可能会导致其损坏。
- ⚠ 只能使用本产品应有的功能熨烫衣物，请不要熨烫或喷蒸汽到穿在身上的衣物。  
- 以免烫伤或受伤。
- ⚠ 将蒸汽喷头放置在放置架时，请将伸缩杆拉伸至最长。  
- 否则蒸汽喷头会因掉落而造成产品损坏或受伤。
- ⚠ 在取出水箱时，请确保电源开关处于断开状态，且请不要触碰底座的残留水。  
- 否则有可能造成烫伤。

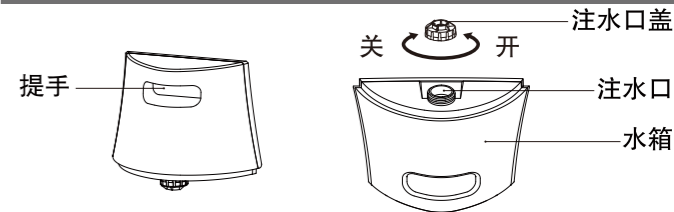
## 各部品名称



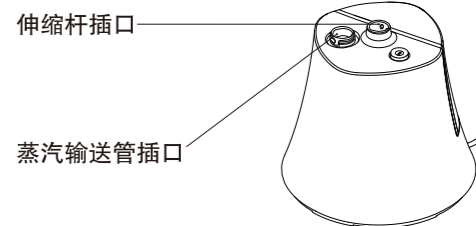
## 蒸汽喷头



## 水箱



## 底座



## 产品的组装

组装产品时，请在平坦稳固的地方进行。

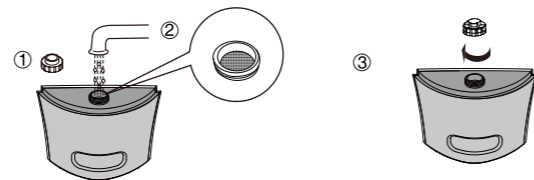
1. 按正确的安装方向将伸缩杆插进底座上的接口内，直到听到“咔”的声音。
2. ① 在伸缩杆(小头)安装喷头放置架，安装时喷头放置架的小孔对准伸缩杆上的孔后把喷头放置架用力压入伸缩杆，确保弹子锁扣卡入放置架的小孔。  
② 松开伸缩杆上的锁定扣，将伸缩杆向上拉到最大高度，再将锁定扣压紧。
3. 将蒸汽输送管接口插进底座上的接口内，然后顺时针旋紧固定螺母，直到听到“咔”的声音，
4. 将蒸汽喷头挂放在伸缩杆的放置架上。



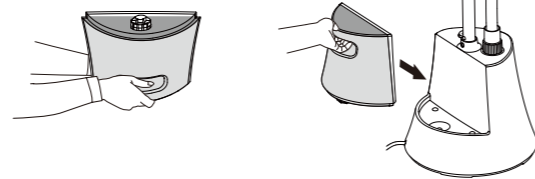
## 水箱的加水

**在给水箱注水前必须将器具的电源插头从插座上拔掉。**

1. 在底座中间位置轻轻提起水箱提手，取出水箱。把水箱反过来拿稳，使其底部向上。
2. ① 拧开水箱底部的注水口盖。  
② 把水箱稳固放在水龙头下方，根据需要加入适量的水。  
③ 拧紧注水口盖。



3. 将水箱安装在底座上，要注意水箱与底座稳固配合。

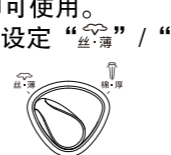
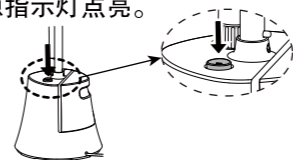


**注意：**

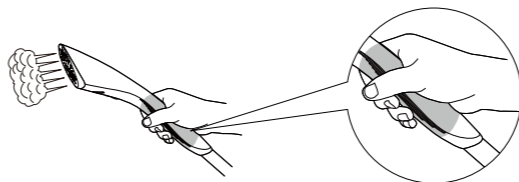
- a) 在给水箱注水时，水面触碰注水口下部时的水箱容量约 1.5 L，请根据需要加入适量的水。
- b) 请加入自来水，如果您所居住的区域水质非常硬，水垢在产品内积聚的速度会非常快，建议使用蒸馏水或纯净水等。
- c) 若频繁地安装/拆下水箱，可能会有水从底座溢出。

## 使用

1. 将需要熨烫的衣物用衣架挂在衣架挂钩上。将电源插头插入合适的交流电源插座中。
2. 按压电源按钮，电源指示灯点亮。
3. 加热约 1 分钟后即可使用。然后根据您的需要设定“*丝·薄*” / “*棉·厚*”的蒸汽档位。



在抓握蒸汽喷头时，请握住把手上有纹路的部位。



阴影部分表示手持区域。



4. 熨烫衣物。建议整理或更换衣物时，将蒸汽喷头挂放在喷头放置架上。
5. 使用完毕后请切断电源，拔出电源插头。

**注意：**

- a) 如果蒸汽输送管松动时会很难出蒸汽，蒸汽输送管会发出异常响声。
- b) 当水箱的水位过低时请加水。
- c) 使用过程中请勿将水箱或者蒸汽输送管从底座中取出。
- d) 关闭电源开关即可关闭蒸汽。
- e) 在熨烫时，可能有水从喷嘴滴到衣物上，这并非故障。
- f) 从底座上取出水箱时，请关闭电源开关，拔出电源插头。
- g) 衣架挂钩的最大荷重为 2 kg。
- h) 在熨烫时请勿用力拉扯衣物，以免产品侧翻。
- i) 请勿触碰蒸汽，以免烫伤。
- j) 在熨烫过程中，蒸汽会在衣架上凝结水滴，水滴过多时会弄湿衣物，这是正常现象。



## → 衣物织物及熨烫方式

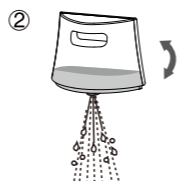
衣物纤维	档位开关
腈纶、醋酸纤维 尼龙、丝绸 涤纶、人造丝 雪纺	“  ”档： 适用于薄织物或软织物。
羊毛 棉布、亚麻	“  ”档： 适用于的厚布料、有顽强皱纹的织物。


**注意：**

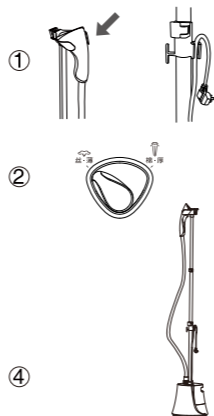
请勿使用于皮制衣物。  
将本产品用于高级品、特殊材料、耐热性弱的纤维时，请先在衣物隐蔽处试用。  
(天鹅绒、毛织品、山羊绒、腈纶、丝绸等)

**使用后****1. 水箱的排水、清洁及维护**

- ① 关闭电源按钮，拔出电源插头。
- ② 约1小时后，从底座上取出水箱，拧开注水口盖，晃动水箱内剩余的水(或再加入适量的水)清洗水箱内壁，然后将水倒干净。
- ③ 将水箱装入底座，插上电源插头，打开电源按钮，通电约5分钟，将锅炉内的残留水蒸干。
- ④ 关闭电源，拔出电源插头。

**2. 存放**

- ① 把蒸汽喷头正确放在放置架内，并将电源线安放于电源线挂钩内。
- ② 确认档位开关设置在“”位置。
- ③ 请握住伸缩杆移动产品，并将产品置于安全处保管。
- ④ 请在蒸汽输送管伸直的状态下收纳。

**注意：**

蒸汽输送管会随着伸缩杆的收回而弯曲，并妨碍搬动，故如需要收回伸缩杆时，请先将产品置于安全处，并按图示收纳。

**清洁保养****蒸汽喷头、底座及蒸汽输送管的清洁保养**

- ① 关闭电源后，待蒸汽喷头、放置架和底座充分冷却。
- ② 用软布擦拭蒸汽喷头的喷嘴和底座表面等部位，出现较严重的污渍时，可用软布沾中性洗涤剂擦拭。
- ③ 取下蒸汽输送管，清理蒸汽管及其与底座接口处的污渍。

**清洁水垢**

**为了保持最佳的蒸汽熨烫性能，请定期去除产品内部的水垢和杂质。**

因此，建议您至少每个月进行一次除垢。

- ① 关闭电源后，待蒸汽喷头、放置架和底座充分冷却。
- ② 将伸缩杆、蒸汽输送管、水箱从底座取出。
- ③ 如图，将底座内的水从蒸汽管插口倒出。
- ④ 将底座放置在水平的地方，然后将装有水的水箱安装在底座上，等待约10秒后取出水箱。
- ⑤ 如图，将底座的水从蒸汽管插口倒出。

**规格**

型号	NI-GSG021	NI-GSG020
额定电源	220 V ~ 50 Hz	
额定输入功率	1800 W	
产品重量	约 2.7 kg	
蒸汽档位	二档蒸汽	
产品尺寸(组装)	(宽×深×高) 约 286 × 286 × 1690 mm	
插头/电源线长度	单相三极插头/长约 1.3 m	
蒸汽输送管长度	约 1.2 m	
水箱容量	约 1.5 L	
温度过升防止装置	温度保险丝	
执行标准	GB4706.1-2005, GB4706.84-2007	

本产品仅适合家庭使用。

## 常见故障及处理方法

故障现象	可能造成的原因	处理方法
产品无法产生蒸汽或产生的蒸汽不连贯	电源插头没插上或电源开关未设置。	▶ 插上电源插头，确实按压打开电源开关。
	蒸汽凝结产生的冷凝水残留在蒸汽输送管内。	▶ 将蒸汽喷头垂直提起并拉直蒸汽输送管，使冷凝水回流。
	水箱没水或水位太低。	▶ 按加水指示给水箱加水。
	水箱或蒸汽输送管没正确安装到底座上。	▶ 正确安装水箱或蒸汽输送管到底座上。
底座漏水	水箱的注水口盖没拧紧。	▶ 拧紧注水口盖。
	蒸汽输送管弯曲。	▶ 将蒸汽输送管拉直。
伸缩杆下滑	衣架挂钩上的衣物过重。	▶ 减轻衣架挂钩承载的衣物(少于2 kg)。
	伸缩杆的锁定扣未锁紧。	▶ 将锁定扣确实锁紧。
产品发出咕噜声	蒸汽输送管长时间处于 U 形状态。	▶ 请勿弯曲蒸汽输送管。
蒸汽喷头有水滴出	蒸汽输送管或蒸汽喷头长时间水平使用(产生积水)。	▶ 请竖直使用蒸汽输送管或蒸汽喷头一次(使积水回流回水箱)。
底座有水溢出	频繁地安装/拆下水箱，可能会有水从底座溢出。	▶ 拆下水箱，将底座安装水箱的凹槽内的水妥善清除。
如果按照以上方法仍然无法处理故障。		▶ 请送指定维修店检修。

# Panasonic

## 保修证

### 保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理)，从购入之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修；保修时，请出示本保修证及购机发票。以下两点需特别注意：

- a. 本保修证遗失后不再补发，请妥善保管；
- b. 本保修证仅限于中华人民共和国国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。

2. 自购入之日起在以下期间内，在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

整机一年内无偿保修

3. 属下列情况之一者，即使在保修期内，也不能以保修对待，但是可以实行收费修理：

- a. 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的；
- b. 因不正确操作、电源不正常、破损(如：摔落等)而造成损坏的；
- c. 不经Panasonic认定维修店维修人员晃动造成损坏的；
- d. 不能出示本保修证及有效购机发票的；
- e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的；
- f. 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。

4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合，不适用于经营性等使用。

### 【商品信息】

商品名称: 蒸汽挂烫机  
产地: 中国  
商品型号: NI-GSG021/GSG020  
制造编号: \_\_\_\_\_

【保修回执】 以下回执是保修的重要依据，请勿自行撕下

商品型号: NI-GSG021/GSG020

制造编号: \_\_\_\_\_

保修结算4

商品型号: NI-GSG021/GSG020

制造编号: \_\_\_\_\_

保修结算3

商品型号: NI-GSG021/GSG020

制造编号: \_\_\_\_\_

保修结算2

商品型号: NI-GSG021/GSG020

制造编号: \_\_\_\_\_

保修结算1

商品型号: NI-GSG021/GSG020

制造编号: \_\_\_\_\_

促销员留存

## 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
橡胶部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	×	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
陶瓷部件	○	○	○	○	○	○	

本表格根据SJ/T 11364的规定编制。  
 ○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。  
 ×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。



此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

**【销售记录】** 此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，  
本公司不对该信息进行收集记录。

维修店  
(盖章)

销售日期: ..... 发票号码: .....  
 顾客姓名: ..... 联系电话: .....  
 顾客地址: ..... 邮 编: .....  
 销售店名称: ..... 销售店电话: .....  
 销售店地址: ..... 邮 编: .....

### 【维修记录】

维修店名称: ..... 联系电话: ..... 送修日: .....  
 维修店地址: ..... 邮 编: .....  
 故障内容: ..... 故障原因: .....  
 维修内容: .....  
 维修人员签字: ..... 交验日期: .....

维修店名称: ..... 联系电话: ..... 送修日: .....  
 维修店地址: ..... 邮 编: .....  
 故障内容: ..... 故障原因: .....  
 维修内容: .....  
 维修人员签字: ..... 交验日期: .....

维修店名称: ..... 联系电话: ..... 送修日: .....  
 维修店地址: ..... 邮 编: .....  
 故障内容: ..... 故障原因: .....  
 维修内容: .....  
 维修人员签字: ..... 交验日期: .....

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善保管。  
 Panasonic客户咨询服务中心: 4008-811-315;  
 Panasonic官方网站: <http://panasonic.cn>

松下家电(中国)有限公司